

LYNDON

CE **oluce**

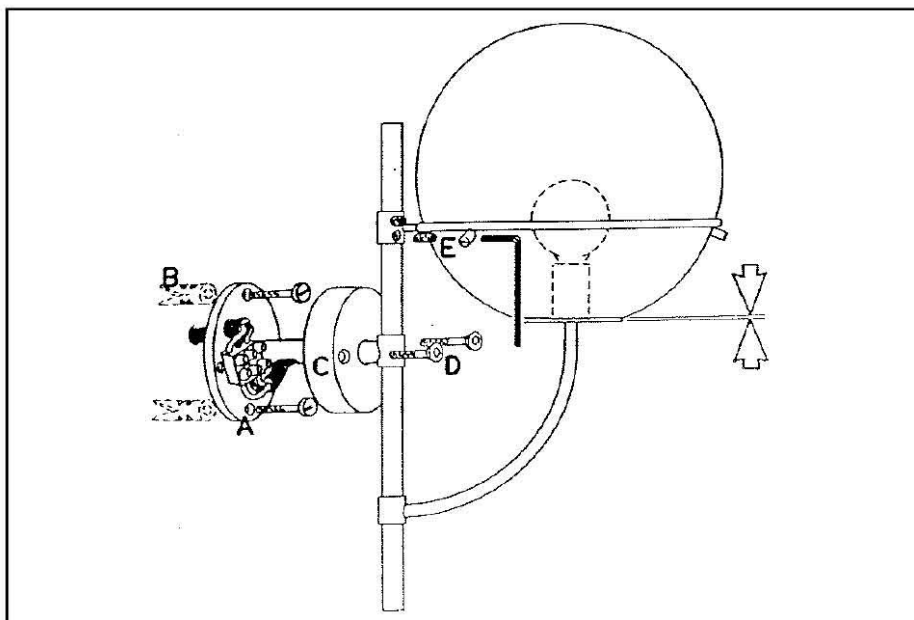
160, 160/M

designer Vico Magistretti

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO MOUNTING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE MONTAGEANLEITUNG

O luce s.r.l.

via Cavour, 52 - 20098 San Giuliano Milanese (MI) - Italia
tel. ++39 (0)2 9849 1435 fax. ++39 (0)2 9849 0779
http://www.oluca.com - email: info@oluca.com



160

1 x max 100W (E27)

160/M

1 x max 100W (E27)

Il montaggio dello stelo va eseguito senza il globo di vetro! Fissare la piastra (A) ai tasselli (B). Collegare la rete d'alimentazione al morsetto tripolare. Fissare il rosone (C) alla piastra mediante le apposite viti (D).

Posizionare l'anello in modo che la base del globo sia allo stesso livello della base del portalamпада. Nella fase di regolazione dell'altezza del globo si avrà l'accortezza di allentare preventivamente i grani di fissaggio (E), in modo da non determinare rigature dello stelo. Solo dopo aver ritrovato l'esatta posizione del globo, serrare a fondo i grani di fissaggio, servendosi dell'apposita chiavetta.

Per la sicurezza elettrica ed il corretto montaggio della lampada seguire la sequenza delle immagini. **Disinserire la rete di alimentazione prima di intervenire sulla lampada.** Per pulire la lampada non usare detergenti abrasivi.

Stem must be attached to ceiling before fastening glass globe. Fasten plate (A) to no. (B). Connect mains to three-pole terminal. Fasten rosette (C) to plate by means of the screws

(D). Position the ring so the globe base is at the same position as the lamp-holder base. When adjusting globe height, loosen security dowel (E) to avoid scratching stem. Only tighten dowel after positioning globe correctly and use hexagon wrench.

For electrical safety and a correct lamp assembly, follow the sequence of the pictures. **Cut off the electrical current before any intervention on the lamp.** Do not use abrasive detergents when cleaning the lamp.

Le montage de la tige doit être effectué sans le globe en verre! Fixer la plaque (A) aux chevilles à expansion (B). Raccorder le réseau d'alimentation à la borne tripolaire. Fixer la calotte (C) à la plaque par les propres vis (D). Placer le support de façon que la base du globe soit au même niveau que la base du douille. Lors du réglage de la hauteur du globe, veiller à serrer au préalable le goujon de fixation (E), de façon à ne pas rayer la tige. Une fois déterminée l'exakte position du globe, serrer à fond le goujon de fixation à l'aide de la clé hexagonale destinée à cet effet.

Pour la sécurité électrique et un montage correct de la lampe, suivre la séquence des images. **Débrancher le courant électrique avant d'intervenir sur la lampe.** Ne pas employer de détergents abrasifs pour nettoyer la lampe.

Der Stab ist ohne die Glaskugel zu montieren. Die Platte (A) an den Einsatzstücken (B) befestigen. Das Netz mit der Dreipolklammer verbinden. Die Rosette (C) an der Platte mit den besonderen Schrauben (D) befestigen. Den Ring so anordnen, dass des Kugelboden in gleicher Höhe wie der Fassungsboden ist. Bei der Einstellung der Kugelhöhe muss der Befestigungszapfen (E) im Voraus gelöst werden, so dass der Stab nicht zerkratzt wird. Erst nach genauer Positionierung der Kugel der Befestigungsstift mittels der entsprechen den sechseckigen Schlüssel festziehen. Zwecks der elektrischen Sicherheit und zur korrekten Montage, die Reihenfolge der Abbildungen verfolgen. **Vor Handhabung der Lampe, elektrischen Strom ausschalten.** Keine ätzenden Reinigungsmittel zum Säubern der Lampe verwenden.

LYNDON

160, 160/M, 350, 350/M

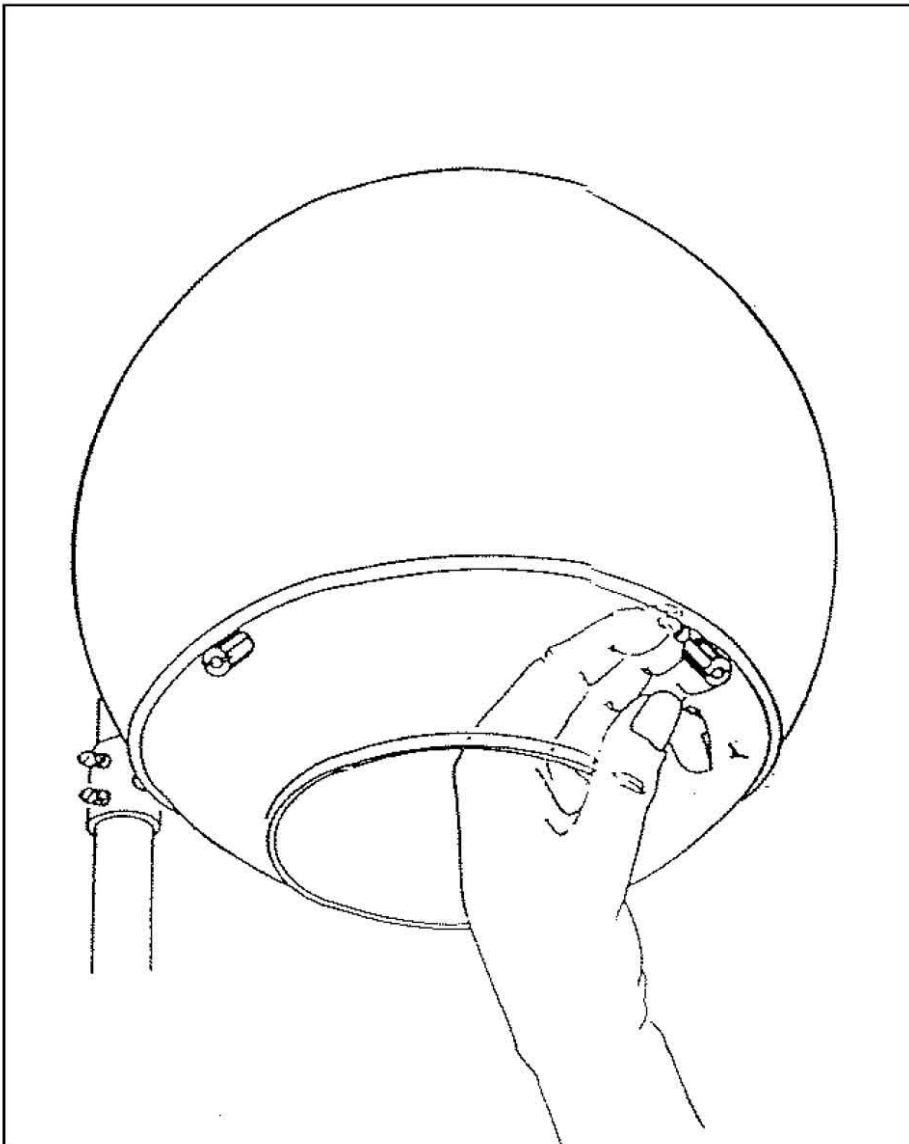
designer Vico Magistretti

CE **oluce**

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO MOUNTING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE MONTAGEANLEITUNG

O luce s.r.l.

via Cavour, 52 - 20098 San Giuliano Milanese (MI) - Italia
tel. ++39 (0)2 9849 1435 fax. ++39 (0)2 9849 0779
<http://www.oluca.com> - email: info@oluca.com



160

1 x max 100W (E27)

160/M

1 x max 100W (E27)

350

4 x max 100W (E27)

350/M

4 x max 100W (E27)

Le lampade per esterno, con i globi in polycarbonato, vengono fornite con tre cilindretti di tenuta del globo alla struttura anulare.

Per il montaggio dei globi, svitare un cilindretto, infilare il globo nell'anello e successivamente riavvitarlo.

The outside lamps, with Polycarbonate globes are supplied with three cylinders fastening the globe on the ring structure. For assembly, loosen one cylinder, insert the globe in the ring and then screw cylinder again.

Les lampes à usage externe, avec les globes en Polycarbonate, sont munies de trois goujons qui tiennent le globe lié à la structure annulaire. Pour le montage dévisser un goujon, enfiler le globe dans l'anneau et en suite le visser.

Die Außenleuchten mit den Kugeln aus Polycarbonat werden mit 3 kleinen Dichtungszylindern der Kugel an der Struktur geliefert. Für die Montage eine Sicherung aus-schrauben die Kugel in den ring hineinstecken und nachher die Sicherung wieder anschrauben.